

# POMPE A BILLE EOS TYPE R

# FONCTIONNEMENT ET MISE EN SERVICE

# **NOTICE ORIGINALE**

IMPORTANT : Lire attentivement tous les documents avant le stockage, l'installation ou la mise en service du matériel concerné (à usage strictement professionnel).

PHOTOS ET ILLUSTRATIONS NON CONTRACTUELLES. MATERIELS SUJETS A MODIFICATION(S) SANS PREAVIS.

### **KREMLIN - REXSON**

150, avenue de Stalingrad 93 245 - STAINS CEDEX - France

www.kremlin-rexson.com

KREMLIN REXSON N°: 578.087.120-FR-1509

### 1. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Les moteurs pneumatiques sont destinés à être accouplés aux hydrauliques préconisées par KREMLIN-REXSON afin d'obtenir le ratio et le débit prévu.

Ces moteurs sont à mouvements alternatifs rectilignes et fonctionnent par alimentation en air comprimé. Le système d'inversion s'effectue par l'intermédiaire :

- d'un distributeur 4/2,
- de deux capteurs,
- d'un distributeur 5/2.

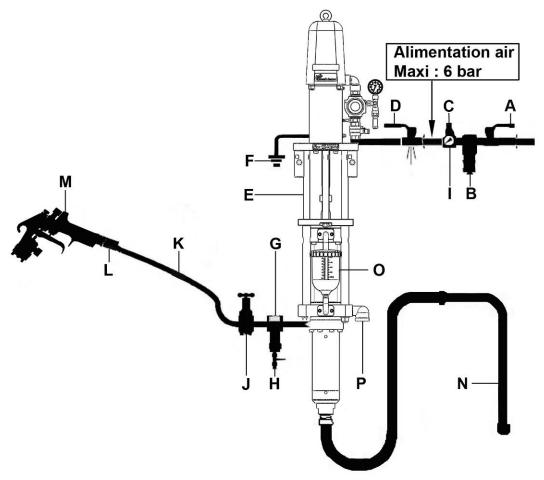
### **ATTENTION!**



Les frottements engendrés par le déplacement du produit à l'intérieur de la pompe et de ses accessoires ainsi que ceux provoqués par les joints d'étanchéité, créent de l'électricité statique et des étincelles pouvant provoquer incendie ou explosion. Il convient donc de relier l'hydraulique à la terre par le câble de masse du moteur.

KREMLIN REXSON -1 - N°: 578.087.120-FR-1509

# 2. INSTALLATION



Α	Vanne d'air (arrêt général)	I	Manomètre
В	Filtre ou épurateur	J	Régulateur produit
С	Régulateur d'air	K	Flexible avec mise à la terre
D	Vanne de décompression (air)	L	Raccord tournant
Е	Pompe	М	Pistolet
F	Mise à la terre	N	Canne d'aspiration
G	Filtre produit	0	Godet
Н	Vanne de purge produit	Р	Purge godet

(Pour tout montage particulier, veuillez contacter KREMLIN REXSON).

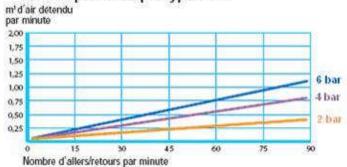
# 3. UTILISATION

### REGLAGE

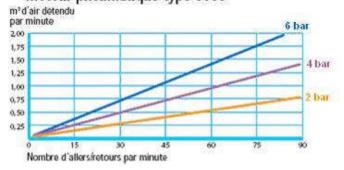
L'augmentation de la pression d'air d'alimentation du moteur (par le régulateur d'air) provoque l'augmentation du nombre d'allers-retours / mn (cycles) du piston de pompe, entraînant l'augmentation du débit et la multiplication de la pression de sortie du produit pompé.

CONSOMMATION D'AIR DU MOTEUR			
Poussée du moteur à 6 Bar			
Туре	daN		
1500	470		
3000	920		

# Moteur pneumatique type 1500



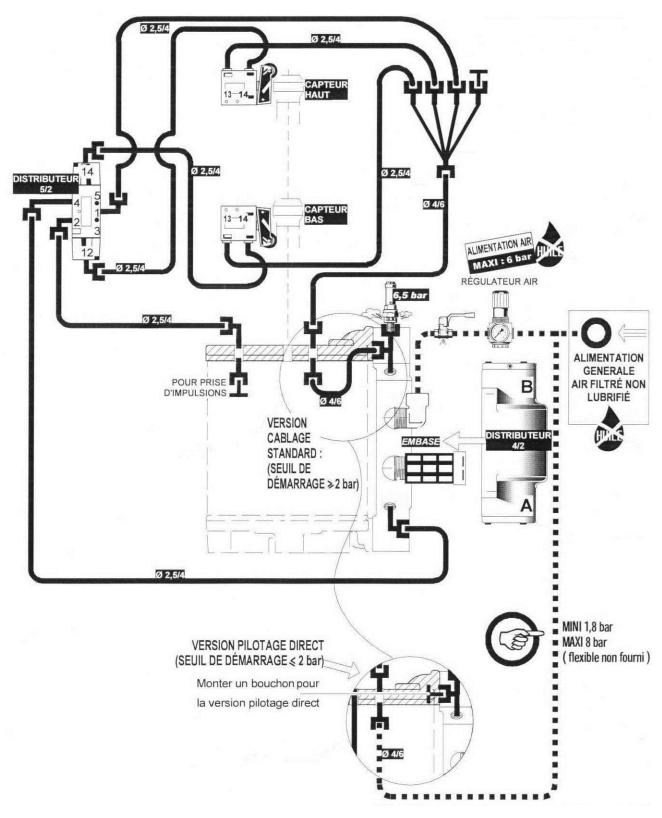
# Moteur pneumatique type 3000



KREMLIN REXSON - 3 - N°: 578.087.120-FR-1509

# 4. CABLAGE PNEUMATIQUE

# Schéma pneumatique moteur



### 5. MISE EN SERVICE





L'opérateur doit disposer de protections individuelles telles que : gants, masque, protecteurs auditifs, lunettes, vêtements... selon l'utilisation du matériel.

L'utilisateur doit s'assurer de la ventilation du lieu d'utilisation du matériel.

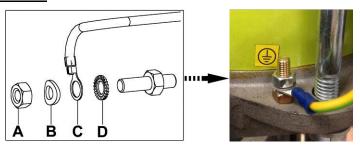
### AVANT LA MISE EN SERVICE

Des protecteurs (capot moteur, protecteur d'accouplement, carters,...) sont mis en place pour une utilisation sûre du matériel.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages corporels ainsi que des pannes et / ou endommagement du matériel résultant de la destruction, de l'occultation ou du retrait total ou partiel des protecteurs.

### MISE A LA TERRE DE LA POMPE





Desserrer l'écrou de blocage (A), enlever la rondelle (B), insérer la cosse (C) avec son fil de terre (section mini.: 1,5 mm²) entre la rondelle (B) et la rondelle (D). Resserrer l'écrou de blocage. Raccorder l'autre extrémité du fil à une véritable « terre » conforme à la réglementation du pays concerné.

Faire contrôler la continuité de la terre par un électricien qualifié. Si la continuité de la terre n'est pas assurée, vérifier la borne, le fil électrique, l'étrier et le point de mise à la terre. Ne jamais faire fonctionner la moto-pompe sans avoir résolu ce problème.

### RACCORDEMENT A L'ALIMENTATION EN AIR COMPRIME

Pour le bon fonctionnement et une longévité optimale du moteur, l'air d'alimentation doit être filtré et non lubrifié.

Il est impératif de monter une **vanne à décompression** après le régulateur d'air et au plus près de l'entrée du moteur afin de pouvoir suivre la procédure de décompression.

Le flexible d'alimentation air du moteur devra avoir un diamètre intérieur d'au moins 19 mm.

Les moteurs sont essayés avant leur expédition. Néanmoins, avant d'accoupler le moteur à une pompe, il est nécessaire de le faire fonctionner à vide sous une pression de 1 bar maximum pendant quelques minutes.

Procéder ensuite comme suit :

- Accoupler le moteur avec l'hydraulique préconisée,
- Brancher l'alimentation d'air principale au moteur,
- Régler la pression au régulateur air.

### REGLAGE

Des protecteurs (capot moteur, protecteur d'accouplement, carters,...) sont mis en place pour une utilisation sûre du matériel.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages corporels ainsi que des pannes et / ou endommagement du matériel résultant de la destruction, de l'occultation ou du retrait total ou partiel des protecteurs.

Suivre la procédure ci-dessous (voir vue chapitre installation) :

- La vanne principale d'air (A) est fermée,
- Fermer la vanne de décompression (D),
- Fermer la vanne de purge (H),
- Régler le régulateur d'air (C) sur '0',
- Régler le régulateur produit (J) sur '0',
- Verrouiller le pistolet (M) (vanne, robinet, etc.),
- Ouvrir partiellement la vanne de purge (H) en plaçant un récipient afin de récupérer le produit purgé,
- Ouvrir la vanne d'air (A),
- Ouvrir la vanne d'air de décompression (D),
- Régler le régulateur d'air (C) pour que la pompe fonctionne lentement,
- Maintenir ce fonctionnement afin d'évacuer l'air contenu dans la pompe,
- Fermer la vanne de purge (H),
- Ouvrir le régulateur produit (J),
- Ouvrir le pistolet (M) (vanne, robinet, etc.) et le maintenir sur le bord du récipient (relié à la terre) afin d'évacuer l'air contenu dans le flexible, le pistolet, la vanne, ...,
- Le produit doit s'écouler de façon continue (sans bulle d'air),
- La pompe doit s'arrêter de battre lorsque l'on ferme le pistolet (M) (vanne, robinet, etc.),
- Verser du lubrifiant T\* dans le godet (O) jusqu'au niveau maximum,
- Refaire le niveau en lubrifiant T\*, jusqu'au refoulement dans le godet (O) (≃1.2L).

### \* Utiliser uniquement du lubrifiant T KREMLIN REXSON

### Régler ensuite :

- La pression d'air au régulateur (C),
- La pression produit au régulateur (J),

### En fonction:

- de la viscosité du produit,
- du diamètre de l'orifice de la buse du pistolet (M),
- de la longueur et des diamètres des flexibles produit (K),
- de la vitesse de travail.

Nota : avant la mise en production, il convient de faire un essai pour s'assurer de la bonne plage d'utilisation.

KREMLIN REXSON - 6 - N°: 578.087.120-FR-1509

### ■ MISE EN PRODUCTION

Des protecteurs (capot moteur, protecteur d'accouplement, carters,...) sont mis en place pour une utilisation sûre du matériel.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages corporels ainsi que des pannes et / ou endommagement du matériel résultant de la destruction, de l'occultation ou du retrait total ou partiel des protecteurs.

Les pompes sont essayées dans nos ateliers avec du lubrifiant.

Avant la mise en service, il y a lieu de procéder à l'élimination de ce lubrifiant par un rinçage avec un solvant approprié.

### 6. ARRET EN FIN DE TRAVAIL

Dévisser le ou les détendeurs d'air.

Laisser la pompe pleine de produit.

En cas d'immobilisation, après rinçage, conserver la pompe pleine de diluant.

Effectuer une procédure de décompression.

### ARRET DE COURTE DUREE

Il convient de rincer correctement l'installation avec un solvant approprié afin d'éviter la prise de produit à l'intérieur de la pompe, des flexibles ou des accessoires. Eliminer le produit poussé par le solvant dans un récipient puis faire recirculer en circuit fermé jusqu'à l'obtention d'un rinçage suffisant.

Vidanger le godet (O) du lubrifiant T\* par la purge du godet (Q) et remplir de nouveau le godet de lubrifiant T\*

### \* Utiliser uniquement du lubrifiant T KREMLIN REXSON

Il est conseillé de stopper le pompe en position « inversion basse » afin d'éviter la prise du produit sur la tige de piston.

- 1 Réduire la pression du détendeur d'air (C) jusqu'à lire **0 bar** sur le manomètre (I),
- 2 Appuyer sur la gâchette du pistolet pour décomprimer le circuit de produit,
- 3 Dévisser le détendeur d'air du pistolet ou déconnecter l'arrivée d'air au pistolet,
- 4 Démonter la tête du pistolet et la buse (uniquement dans le cas d'un pistolet AIRMIX®) et les faire tremper dans le solvant.

### ■ ARRET DE LONGUE DUREE

Après rinçage, pour éviter toute corrosion, remplir la pompe d'un solvant contenant de l'huile afin d'éviter la formation de poches d'air et neutralliser le produit résiduel.

KREMLIN REXSON - 7 - N°: 578.087.120-FR-1509